

INTRODUCING 1st TIME IN UK

FareDeals Travel & Tours
Fly With Someone You Trust

FareDeals Travel & Tours Ltd.
458, Alexandra Avenue, Rayner's Lane,
(Opp:Tube). HA2 9TL. United Kingdom.

✈ All Deals Available in Colombo Market (in Rupees)
✈ Cheaper than Leading Agents in Colombo
✈ We deliver Tickets to your Door Step in Sri Lanka
✈ No Middlemen, Book Directly with us in London

Fly to Colombo

Srilankan Air	£ 380
Qatar Air	£ 290
Kuwait Air	£ 260
Oman Air	£ 190
Ethihad Air	£ 350

Fly to London / UK

Srilankan	Rs. 85000*
Qatar	Rs. 62000*
Kuwait	Rs. 56000*
Royal Jor	Rs. 58000*

Student Offers (o/way)

Srilankan	Rs. 42000
Qatar	Rs. 58000*
Kuwait	Rs. 41200*

Buy your COLOMBO to LONDON/ UK, Australia, Italy, USA, Tickets. pay in pounds or rupees.

Contact - Dulip, Nimesha, Sunirma or Fernando.
Emergency Travel etc Dulip 07551549559

0208 150 9183
Call us 0800 612 4045 info@faredealtravels.co.uk

Mrs අමානලිංගම් ලංකාවට ඇවිත් 'බොඩිගාඩි' හමුවේ

එල්ටීටීඊ කොටි ත්‍රස්තවාදීන් විසින් 1989 ජූලි 11 වෙනි දින කොළඹදී දී ඝාතනය කරන ලද, එවකට විපක්‍ෂ නායකව සිටි දුටු එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණේ ඔබ්බරා සභාපති අප්පාපිල්ලේ අමානලිංගම් මහතාගේ වෑන්දමු බිරිඳ වන මන්ගයකාරාසි අමානලිංගම් මහත්මිය පසුගිය සතියේ වසර 21 කට පසු ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණියාය. දැන් 78 වන විශේෂ පසුවන ඇය සමග වෛද්‍යවරයෙකු වන ඇගේ පුත්‍රයා ද පැමිණියේය. මෙම ගමනේදී ඔවුහු විශේෂ හිතවතෙකු කෘතඥපුර්වකව බැහැ දකිනු සඳහා කැගල්ලේ අඹලපිටිය නම් ගමට ගියහ. ඒ හිතවතා නම් මියගිය අමානලිංගම් මහතාගේ බොඩිගාඩි වශයෙන් සේවය කළ කැගල්ලේ ටී. ඒ. නිශ්ශංකයාගේ ගාමිණී දිසානායක ඇමතිවරයාගේ පුද්ගලික ආරක්‍ෂකයාව සිටි නිශ්ශංක පසුව විපක්‍ෂනායකයාගේ පුද්ගලික ආරක්‍ෂක ලෙස යොදවන ලදුටු කොළඹ බුලත් පාරේ තිබූ අමානලිංගම් මහතාගේ තාවකාලික නිවසේ සේවයට ගොස් තිබුණි. මෙකීයන ලද දවසේ ආයුධ අතැති කොටියන් කිදෙනෙකු දේශපාලන මය සාකච්ඡාවකට ආ අය ලෙස අභවා එහි පැමිණ ඇත. ඇතුළතදී ඔවුහු අමානලිංගම් මහතාටද, එතැන සිටි යාපනදිස්ත්‍රික් මන්ත්‍රී යෝගේස්වරන්ටද වෙඩිතැබූහ. එතැන සිටි නිශ්ශංක වහා ක්‍රියාත්මකව තම අත තිබූ රිවෝල්වරයෙන් ඒ කොටි කිදෙනාටම වෙඩි තබා මරාදැමුවේය.

යාපා පවුනයි දහම් අමාවයි

මෑත ඉතිහාසයේ ප්‍රථමවරට සිංහල හා දුටු බසින් වෙසක් භක්ති ගී ගායනයක් මෙවර වෙසක් උත්සවය වෙනුවෙන් යාපනයේ දො රේආප්පා ක්‍රීඩාංගනයේදී පවත්වන ලදී. එයට යාපනයේ වැඩියන් විශාල රාශියක් සහභාගි වූ අතර යාපනයේ ඉරු ශිෂ්‍ය පිරිස් විසින් ඒ ඒ භක්ති ගී ගායනා කරන ලදී. එය නම් කර ඇත්තේ **යාපා පවුනයි දහම් අමාවයි** යනුවෙනි. ජාතික සමගිය තහවුරුකිරීමේ අදහසින් සිද්ධ කළ මෙම මහඟු කර්තව්‍ය යාපන ප්‍රදේශයේ ආරක්‍ෂාව භාර නිලධාරී මේජර් ජෙනරාල් මහින්ද හතුරුසිංහ මහතාගේ අදහසක් ක්‍රියාවට නැගීමකි.

MINOLANKA PROUDLY PRESENTS

Roshan Fernando with **FLASH BACK**
FIRST TIME IN LONDON UK

SURENDRA AND AMILA
OPEN LIVE STAGE OUT DOOR MUSICAL EXTRAVAGANZA
25th of September at 6.00 pm
HARROW LEISURE CENTRE
Charistchurch Avenue, London HA3 5BD

Shantha - 07817409520 Sudesh - 07737192123 Kumudu - 0791202862 Sanjee - 07595901588

Main Sponsors: MCG, FAST CASH
Co-Sponsor: FareDeals Travel & Tours
Electronic media sponsor: www.sesatha.co.uk

නිශ්ශංක හා ඔහුගේ බිරිඳ කැගල්ලේ සිය නිවසේදී අමානලිංගම් මහත්මිය සහ පුත්‍රයා ඉතා සුභද්‍රව පිළිගත් අතර අමානලිංගම් මහත්මිය නිශ්ශංක බඳා වැළඳ හඬන්නට වූවාය. තම දරුවෙකු මෙන් නිශ්ශංක වචන බවද කීවා ය. එය සතුටක් දුකක් මුසු වූ අවස්ථාවකි. එහිදී නිශ්ශංකගේ නිවසින් දිවා ආහාරය ගත් ඇය ඔවුන්ට මුඛ නොසෑහෙන සේ ස්තූතිකර නැවත ලබන වසරේ ශ්‍රී ලංකාවට ආ විට ඔවුන් බලන්නට එන බව ද පැවසුවා ය. දැනට එංගලන්තයේ ප්‍රදීපිත සිටින ඇය තම පවුලේ අයට දේශපාලනයට එමට අදහසක් නැති බවත් ත්‍රස්තවාදය නැසීම ගැන ශ්‍රී ලංකා රජයට ප්‍රශංසාකරන බවත් එහි දී කියා ඇත.

♥ පැටියෝ ඩාලිං



“පැටියෝ මොකෝ මේ හරි සංනෝසෙන්...ඒ ?”
“සංනෝස නැද්ද පැටියෝ? අනන් අගමැති ඩේවිඩ් කැමරන් ලියුමක් එවලා... එයාට දිනන්න ලද්දේ කෙරුවට අපට ස්තූති කරලා...”
“අපෝ ඔක එව්වර ගණන් ගන්න එපා..... එයා ඔය ලියුම මෙහේ ඉන්න දන්න නොදන්න නැම කොල්ලෙන්ටයි..... බල්ලන්ටයි..... කොටින්ටයි..... ඔය ඔකකෝටම යවුනු එකක්.....”

Sinhala Lesson 10 සිංහල පාඩම

සිංහල ඉගෙනීමට පහසු මගක්!

පහත දැක්වෙන සිංහල අකුරු ශබ්දකරණේ ඊට යටින් ඇති ඉංග්‍රීසි වචනයේ ඉටුගසා ඇති කොටස හඬ නැගෙන විධියට බව දැරුවන්ට කියා දෙන්න.

The sound of each Sinhala letter corresponds to the underlined part of the English word. Now read aloud the Sinhala letter.

Vowel Strokes

ට ට ට ට ට ට ට ට ට ට ට ට
ඟ ො ො ො ො ො ො ො ො ො ො ො ො

ඳ ඳ ඳ ඳ ඳ ඳ
the / thus Dhas that than

ඳි ඳි ඳි ඳි ඳි ඳි
this these Urdu Dhoopa then

ඳේ ඳෝ ඳෝ ඳේ
they Dodol though with

♦ ආචාර්ය සුහද්‍රා සිරිවර්ධන
Dr Subhadra Siriwardane - MA PhD London

හරස්පද ප්‍රහේලිකා 119

හරහට :

1 සුදුසු 3 අභහරු ග්‍රහයා
5 පිරිසියට වඩා ලොකුය
7 රජතුමා 9 කවි
10 ආසාකරන
11 අනාගතය

පහළට :

1 හැමවිටම
2 සඳට තවත් නමක්
4 පිරිමි නමක්
6 කැමති
8 දම්වැල 9 හික්මීමේ ගුණය

1	2		3	4
		6		
5			7	8
		9		
10			11	

ගියවර නිවැරදි විසඳුම

හරහට : 1 වින 3 නදී 5 දුලබ 7 රසය 9 අචාසි 10 මුසු 11 රිදී
පහළට : 1 විදුලි 2 නල 4 දීපය 6 බරවා 8 සසිරි 9 අසු

නේක රසෙන් පිරිපුන් සිංහල ඉවුම් පිත්‍රුම්

තක්කාලි ව්‍යංජනය
Tomato Curry

අවශ්‍ය ද්‍රව්‍ය : තක්කාලි හෝ ටින් තක්කාලි ග්‍රෑම් 425
එළවළු තෙල් මේස හැඳි 2 ක්
කහ ස්වල්පයක්
මිරිස් කුඩාද තේ හැඳි 1 1/2 ක්
තුනපහ මේස හැඳි 1 1/2 ක්
පොඩිකර ගත් සුදුළුණු බික් 3 ක්
අභලක පමණ තලාගත් ඉඟුරු කැබැල්ලක්
රම්පෙ,කරපිංවා සහ කුරුඳු පොතු කැබැල්ලක්
උඵහාල් මේස හැඳි 1 ක්
උම්බලකඩ සිහින් කැබලි තේ හැඳි 2 ක්
කරදමුංගු හා කරාබු නැටි 3 ක් පමණ
පොල් කිරි කෝප්ප 1 ක්
බොම්බයි එණු ගෙඩි 2 ක් සිහින්ව ලියාගත්
මහතට කපාගත් අමු මිරිස් කරල් 3 ක්
දුණු සහ සීනි ස්වල්පයක්

සාදන ක්‍රමය : සාස්පානක් ලිප තබා ඊට තෙල් දමා රත්වන විට ලියාගත් එණු දමා රත්වන පාට වනතුරු බැඳගන්න. එණු බාගෙට බැඳිගෙන එන විට ඊට උඵහාල්, රම්පෙ සහ කරපිංවා, කුරුඳු දමා කළවම්කර බඳින්න. මද වේලාවකින් එයට සුදුළුණු ඉඟුරු ආදී ඉතිරි සියල්ල දමා බැඳෙන්නට හරින්න. සියල්ල බැඳිගෙන එන විට කැපූ තක්කාලි සහ උම්බලකඩ දමා දමා කළවම් කරන්න. මද වේලාවකින් පොල්කිරි එක්කර හැඳි ගා ඉසම මදි නම් උණු වතුරු ටිකක් එක්කරන්න. හින්දර නිවා ලිප උඩම මද වේලාවක් තිබෙන්නට හරින්න.

මෙම කර්ය ඉදි ආප්ප සහ පොල්මැල්ලුම් සමග කදිමය.
♦ ප්‍රසාදිනී විජයරත්න Colombo 8 Sri Lanka

Sam's CHICKEN CHICKEN CHICKEN

Great Tasting! Great Value!

17 HIGH STREET, WEALDSTONE, HARROW HA3 5BY, TEL: 020 8861 1872
439 HIGH ROAD, WILESDEN, LONDON NW10 2JJ, TEL: 020 8451 7662
84 HIGH STREET, HARLESDEN, LONDON NW10 42J, TEL: 020 8838 2036
246 KINGSBURY ROAD, KINGSBURY, LONDON NW9 9HN, TEL: 020 8204 1432

සැම්ස් චිකන්